

INFORMAZIONE PERSONALE

Nome	Indykina Natalia
Data di nascita	██████████
Date (da – a)	Gennaio 2025 – attualmente
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Fondazione Teatro Massimo, piazza Verdi, Palermo
Tipo di azienda o settore	Ente culturale
Mansioni principali	Collaboratrice presso Direzione artistica
Date (da – a)	Ottobre 2020 – Dicembre 2024
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Fondazione Teatro Massimo, piazza Verdi, Palermo
Tipo di azienda o settore	Ente culturale
Mansioni principali	<i>Assistente al coordinamento artistico delle compagnie giovanili del Teatro Massimo</i>
	Tra le attività del teatro a cui ho partecipato:
	<ul style="list-style-type: none">● Audizioni per le formazioni giovanili: Massimo Kids e Youth Orchestra, Cantoria, Coro di Voci Bianche (anni 2020-2024):<ul style="list-style-type: none">- Raccolta e sistemazione della documentazione richiesta dal Bando- Preparazione dell'Ordine di servizio, delle lettere di invito per i Commissari- Convocazione dei candidati alle selezioni- Preparazione della documentazione per la Commissione per ogni giorno delle selezioni- Accoglienza e la registrazione dei genitori e dei bambini nei giorni delle selezioni- Supporto durante le selezioni- Preparazione del verbale, della graduatoria ecc.● Audizioni per i Piccoli danzatori e l'assistenza durante il balletto "Lo Schiaccianoci" (anno 2022 e anno 2024)<ul style="list-style-type: none">- Accoglienza e la registrazione dei genitori e dei candidati- Supporto durante la selezione- Preparazione del verbale, della graduatoria- Comunicazioni per mail ai Piccoli danzatori (convocazione alle prove ecc.)- Preparazione della documentazione per l'Ispettorato di lavoro (contratti, documentazione varia) e la consegna della documentazione- Accompagnamento dei Piccoli danzatori durante gli spettacoli● Aggiornamento dei pagamenti delle rette per le formazioni giovanili; la preparazione dei certificati della partecipazione alle selezioni dei bambini; certificati della frequentazione delle attività delle formazioni giovanili;● Assistenza durante le prove e gli spettacoli delle formazioni giovanili;

- **Preparazione della documentazione dei bambini comparse per l'Ispektorato del lavoro e la consegna dei documenti; accompagnamento dei bambini comparse durante prove e spettacoli.**
- **Contrattualistica dell'area artistica (attori, mimi, figuranti, comparse, assistenti del direttore di scena, cantanti);**
- **Convocazione alla prima prova per attori, mimi, figuranti, comparse;**
- **Audizioni per l'orchestra, il coro, il corpo di ballo (anni 2022-2024)**
 - Corrispondenza con i commissari e con l'agenzia di viaggi, prenotazione dei B&B ecc.
 - Assistenza durante le audizioni
- **Trasferta in Giappone (giugno 2023)**
 - Preparazione della documentazione per ottenere i visti
 - Consegna e ritiro dall'Ambasciata giapponese dei documenti e dei passaporti per i visti
- **Trasferte a Messina, Catania, Venezia, Taormina (anni 2021-2022)**
 - Raccolta dei documenti, comunicazioni agli orchestrali/ ballerini
 - Rooming list, mailing list
- **Progetto Open Doors for Ukraine (ottobre – novembre 2022)**
 - Corrispondenza , contratti e assistenza durante i concerti per 2 pianisti ucraini
 - Mediazione con Il Teatro di Kharkiv per il Concerto del 22.11.2022 (logistica, programma del concerto, accoglienza, supporto nel giorno del concerto, traduzione)
- **RDA varie**
- **Registrazione dei lavoratori sull'Unilav**

Date (da – a)
 Nome e indirizzo del datore di lavoro
 Tipo di azienda o settore
 Mansioni principali

Marzo 2019 – Luglio 2020

Fondazione Teatro Massimo, piazza Verdi, Palermo

Ente culturale

Stagista presso Direzione artistica

Tra le attività del teatro a cui ho partecipato aiutando nell'organizzazione o/e nello svolgimento:

- Open Day Musicale (maggio 2019)
- Tournèe dell'Orchestra al Festival di Ravello (giugno 2019)
- "Cenerentola" di Danisinni (sett.2019)
- "Lo Schiaccianoci" (dic.2019), "Parsifal" (gen.-febb.2020)

Ho preso parte alla preparazione e alla gestione delle audizioni:

- Dei ragazzi per la Massimo Kids/Youth Orchestra (dic.2019, febb.- marzo 2020)
- Dei piccoli danzatori per il balletto "Lo Schiaccianoci" (nov.- dic.2019)

Ho fornito l'assistenza linguistica (dal russo in italiano e viceversa) in qualità di:

- Mediatore tra il Teatro Massimo e i teatri russi
- (tramite la corrispondenza per mail)
- Traduttore durante un incontro con i rappresentanti al Teatro Mariinskij (giugno 2019)
- Correttore del testo del libretto per "Evgenij Onegin" (luglio 2020) ecc.

Inoltre, durante il tirocinio ho sviluppato le conoscenze della contrattualistica dell'area artistica e della logistica delle Tournèe nazionali.

Date (da – a)	Luglio 2000 – Settembre 2013
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Compagnia centrale suburbana di passeggeri, Mosca, Russia
Tipo di azienda o settore	Azienda ferroviaria
Mansioni principali	Accoglienza e informazioni clienti / Specialista del reparto marketing <ul style="list-style-type: none">• Consulenza dei passeggeri, problem solving• Preparazione delle presentazioni (Power Point), calcolo dei prezzi dei biglietti e degli abbonamenti per le diverse regioni (Excel), risposte ufficiali alle richieste dei passeggeri ecc.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

2014 - 2018: Università degli Studi di Palermo
Laurea Magistrale in Teorie della comunicazione
2006 - 2012: Università Statale della Stampa di Mosca Ivan Fjodorov
Laurea in Pubblicità (specialistica)

TIROCINI

Marzo 2019 – Luglio 2020: il tirocinio extracurriculare presso
Fondazione Teatro Massimo, Palermo
Gennaio – Febbraio 2016: il tirocinio curriculare presso
Museo delle marionette Antonio Pasqualino, Palermo
(traduzione del sito del museo in russo)

MADRELINGUA Russa

ALTRE LINGUE Livello C1 dell'italiano scritto e parlato, livello B1 dell'inglese

CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI Sono interessata di arte e cultura, mi piace leggere, mi occupo del collage e della cianotipia

CAPACITÀ E COMPETENZE RELAZIONALI Competenze comunicative efficienti, capacità e competenze relazionali sapendo lavorare con altre persone, in ambiente multiculturale

COMPETENZE INFORMATICHE Pacchetto Microsoft Office
Navigazione Internet, gestione posta elettronica

Do l'autorizzazione al trattamento dei miei dati personali

24.01.2025




